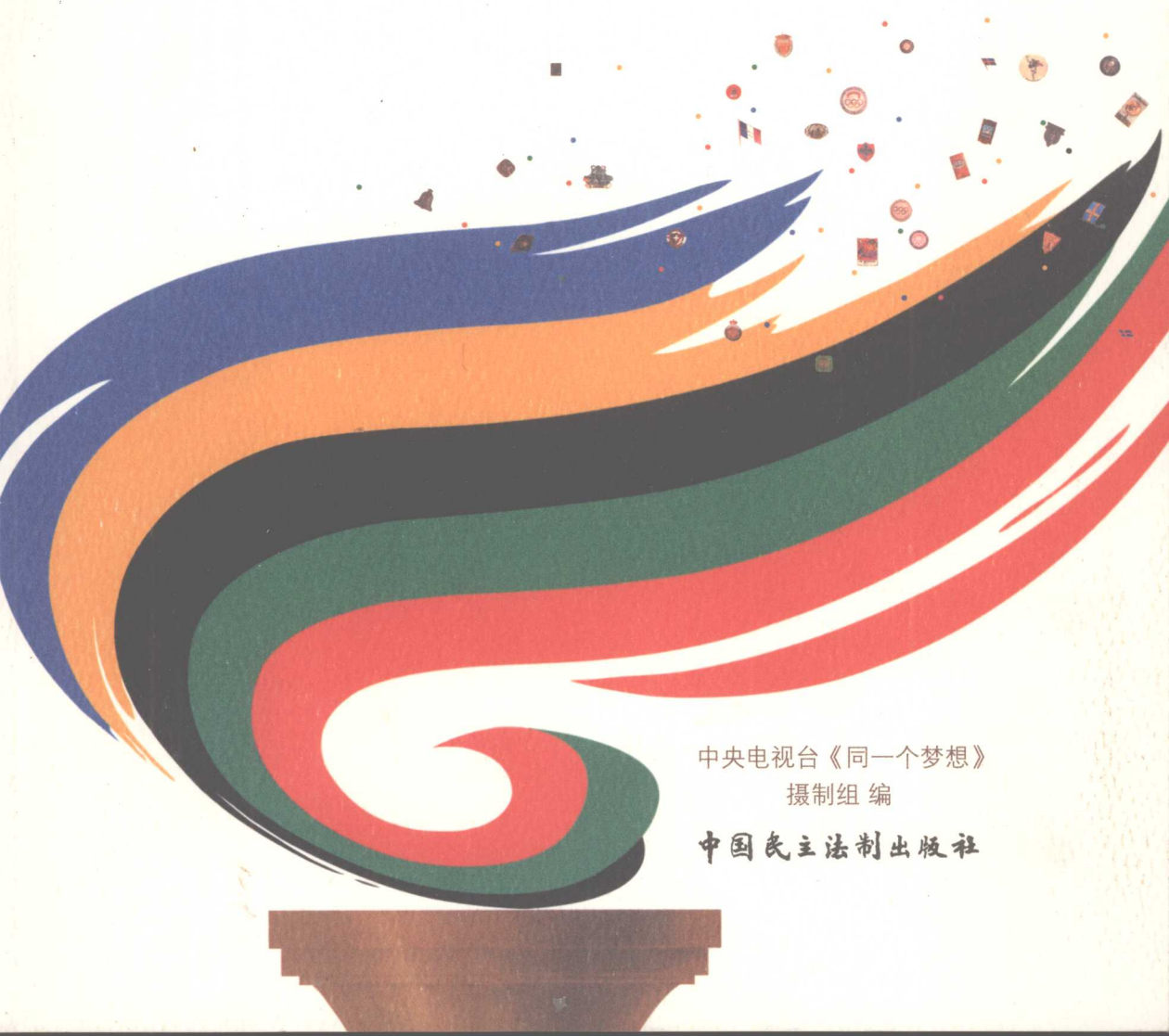


同一个 梦想



中央电视台《同一个梦想》
摄制组 编

中国民主法制出版社



12 集大型纪录片

同一个 梦想



中央电视台《同一个梦想》

摄制组 编

中国民主法制出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

同一个梦想: CCTV12集奥运特别节目/中央电视台
《同一个梦想》摄制组 编. —北京: 中国民主法制出版社, 2007.8
ISBN 978-7-80219-276-8

I.同... II.中... III.奥运会—历史 IV.G811.219

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 125838 号

图书出品人 杨瑞雪
全案统筹 陈时恩
责任编辑 刘海涛 苏 东

书 名 《同一个梦想》 One Dream
编 者 中央电视台《同一个梦想》摄制组 编

出版·发行 中国民主法制出版社
地 址 北京市丰台区右安门外玉林里 7 号 (100069)
电 话 010-63292534 63057714 (发行部) 63053367 (总编室)
传 真 010-63056975
<http://www.npc.gov.cn> E-mail: MZfz@263.net
经 销 新华书店
开 本 16 开 720 毫米 × 1000 毫米
印 张 15.5
字 数 90 千字
印 数 1-1,000,0 册
版 本 2007 年 10 月第 1 版 2007 年 10 月第 1 次印刷
印 刷 北京画中国画印刷有限公司
书 号 ISBN 978-7-80219-276-8/K · 54
定 价 32.00 元
出版声明 版权所有, 侵权必究。

(如有缺页或倒装, 本社负责退换)

关于《同一个梦想》

纪录一百年奥运历程
再现二十八届赛场风云
展望 2008 北京世纪圆梦
一部奥运史诗
一部英雄传奇
和平 友谊 进步
力量 荣誉 激情

《同一个梦想》是中央电视台为2008年第29届奥林匹克运动会倒计时一周年制作的特别节目，是中国电视人首次以中国人的视点，从人文角度，对奥林匹克运动历史进行的一次史诗性文献纪录。

本片由中央电视台《探索·发现》栏目历时8个月制作完成，它用国际视野和人文精神审视和解读这一人类历史上最伟大的狂欢盛典的艰难演进历程，从和平、文化、科技、经济、体育等多向维度，始终围绕着和平、友谊、进步这一核心理念，充分表现国际奥林匹克运动为推动不同民族、不同文化之间的深切认同与和平相处所起的巨大作用。

同时，这部纪录片的创作得到了国际奥委会和北京奥组委的大力支持，使得我们获得了珍贵素材和独家材料，这些史料是在中国电视媒体上首次公开。

因此，占有这些史料之后，我们有更大的空间挖掘赛场史诗背后的故事性和传奇性，力求每个故事的叙述、每

个人物的塑造给观众带来欢笑、眼泪、或思考。

视觉、听觉造型手段上大胆创新，本片大量运用了非常规剪辑、二维／三维动画、调色／数字合成等特效，以及原创音乐／非现实动效。通过三维动画复原的雅典古城和依据古希腊壁画风格制作的古奥运二维再现段落属于国内首创。既保证了史诗性和文献类纪录片沉稳庄重的风格特征，又在此基础之上实现“影像刷新”的试验。

我们制作这部纪录片的初衷，是为了传达奥林匹克运动的精神内核与中国人对于奥林匹克运动的理解。

从某种意义上讲，我们所做的工作，是对从古至今奥林匹克运动的光荣与梦想的致敬。

——中央电视台《同一个梦想》摄制组

CCTV 12 集大型纪录片
《同一个梦想》主创人员

总 编 导 魏 斌
执行总编导 盛振华
副执行总编导 王 林

第一部《圣火重燃》(上、下)

编 导 丁 虹
副 编 导 周 明
撰 稿 邓建永 盛振华 刘晓非
剪 辑 陈 勇

第二部《血色橄榄枝》(上、下)

编 导 张桂麟 李浩洋
撰 稿 盛振华 张桂麟 李继锋 刘晓非
剪 辑 李浩洋 王 哲 白 羽

第三部《风中和平鸽》(上、下)

编 导 萧 刚
副 编 导 周 明
撰 稿 萧 刚 刘晓非
剪 辑 萧 刚 陆春山

第四部《我们手拉手》(上、下)

编 导 陈娅娜 王 凯
编导助理 张 婷 戴 希
撰 稿 盛振华 邓建永 王林 刘晓非 陈娅娜
剪 辑 王 凯 陆春山

第五部《五环在召唤》(上、下)

编 导 王 哲
编导助理 张 婷 任子明 戴 希 李 菁
撰 稿 王 林 王 哲 盛振华 刘晓非
剪 辑 王 哲 陆春山

第六部《北京圆梦》(上、下)

编 导 司庆辉
编导助理 张 婷 戴 希

撰稿

邓建永 盛振华 王 林 贾双林
司庆辉 费 翔

特效创意
视效指导
美术设计
三维动画

盛振华 江 涛
国 雯 江 涛 杨剑峰
张 浩 林 伟
李 萌 沈 映 官林海 葛 辉
谷金强 赵汉卿 张 旭 王 涛
曲巧玲 徐 巍 范 勇
杨 楠 韦殿顺 张宏涛 许 滨
赵衍雷 黄 萌 费 翔

数码合成
包装设计
校 色
作 曲
动效合成
演 奏
音乐录音

张 霆
徐 鲤
邢雪航 李鲁生
中国爱乐乐团
张正地

制片主任
制 片

林协中 陶立保
王 宇 张梦君 刘 桥 王 哲
曹汉民 钟 列 吴永旺

资 料
责任编辑
技 术
解 说

耿 哲 张悦锋
林俊华 胡丽艳
陆春山 辛 锐 吴志莎
陆建艺

制 片 人
监 制
总 监 制
出 品 人

王新建
张 宁 魏 斌 高小平
张长明 袁正明
赵化勇

鸣 谢

国际管理集团 (IMG)

第 29 届奥林匹克运动会组织委员会新闻处

中视传媒股份有限公司

目 录

第 1 部 圣火重燃 (上) 001

如果说，在我们的星球上，有一个可以让
全人类.....

第 2 部 圣火重燃 (下) 017

为了向古代奥运会发祥地致敬，第 1 届现代
奥运会.....

第 3 部 血色橄榄枝 (上) 041

哈斯威尔，1908 年伦敦奥运会 400 米冠军，
英国陆军.....

第 4 部 血色橄榄枝 (下) 063

1936 年 8 月 1 日，第 11 届奥运会在德国
柏林举行。开幕式上.....

第 5 部 风中和平鸽 (上) 085

在芬兰的首都赫尔辛基，有许多美丽的
小巷。1952 年 7 月.....

第 6 部 风中和平鸽 (下) 105

1968 年墨西哥迎来了第 19 届奥运会。
墨西哥城是壁画之都.....

第 7 部 我们手拉手 (上) 125

1980 年 7 月 14 日, 莫斯科联合大厦, 一场秘密投票
正在进行, 没有录音.....

第 8 部 我们手拉手 (下) 141

1984 年 7 月 28 日, 中国人第一次通过电视
观看了洛杉矶.....

第 9 部 五环在召唤 (上) 161

1992 年, 全世界的目光汇集到了西班牙巴塞罗那,
第 25 届夏季.....

第 10 部 五环在召唤 (下) 179

人们都知道有句俗语叫做“水火不容”。但悉尼
奥运会火炬的.....

第 11 部 北京圆梦 (上) 199

1909 年前的那个春天, 刚刚从欧洲考察归来的
南开学校校长张伯苓.....

第 12 部 北京圆梦 (下) 215

当萨马兰奇在莫斯科大剧院说出“北京”这个词
的时候, 世界就.....

第 1 部

圣火重燃

(上)

如果说，在我们的地球上，有一个可以让全人类欢乐地走在一起的节日，那么，这个节日只能是奥林匹克；

如果说，在我们的一生中，有一件能够以自己精神与体魄的强健而赢得荣耀的事业，那么，一定是奥林匹克；

如果说，在我们的时代里，有一个不同种族、不同国家的人民藉以寄托和平进步的“同一个梦想”，那正是奥林匹克。

北京成为第29届奥运会的主办城市。2008年8月8日正在朝我们迫近。

那么现代奥运会从创始到第28届，经历了怎样的历程？

古代奥运会是怎样产生和消亡的？让我们回到2891年前，回到诞生了奥林匹克的奥林匹亚。

公元前490年夏天，在欧洲的西南部，曾经发生过一次世界上最著名的奔跑。

那天，在希腊雅典娜胜利女神庙前的广场上聚满了民众。在希腊人心目中，雅典娜女神是智慧与胜利的象征。

此时，人们正在紧张焦虑地等待着，因为在40公里以外的马拉

松平原上，只有1万人的雅典军队与拥有10万人的波斯军队正在激战，这场大战关系到雅典城的生死存亡。

最终，希腊人奇迹般击退了来势凶猛的波斯军队。希腊统帅命令士兵菲迪皮德斯火速跑回雅典报信。这个士兵因为跑得快而在雅典很有名气，他的绰号叫“飞毛腿”。就在几天以前，正是这个快跑能手，日夜兼程，用36小时奔跑了150公里赶往斯巴达求援。

连续不断地奔跑让菲迪皮德斯筋疲力尽，当他翻越最后一座山岗跑进雅典城胜利女神庙广场时，只说了一句“欢庆吧，我们胜利了！”便倒了下去。

他的死，成了胜利的象征。

就在这次著名奔跑发生的两年后，刚刚举行了第194届古希腊奥运会。我们不知道这个以“跑步为生的快跑能手”菲迪皮德斯是否参加了那届运动会；但我们知道，在古希腊，人们对于善于奔跑的人，总是有着特别的崇敬和尊重。

究竟为什么古希腊人对于善于奔跑的人如此崇敬和尊重呢？刻在希腊阿尔菲斯河岸岩壁上的古希腊文字或许能给我们答案：

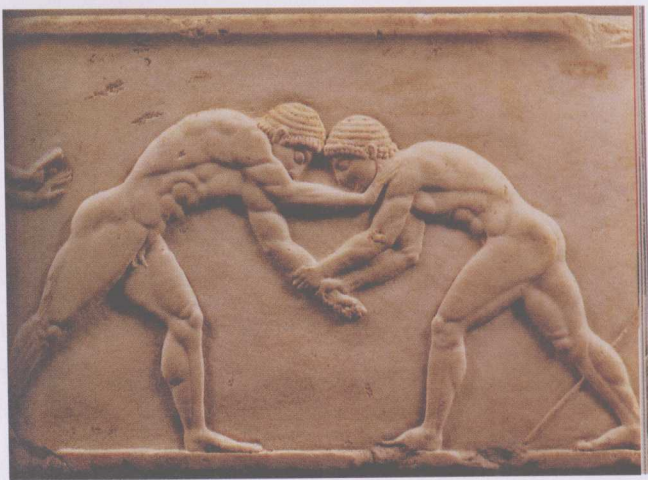
“如果你想聪明，跑步吧！如果你想强壮，跑步吧！如果你想健康，跑步吧！”

奔跑，源自人类求生的本能，他们躲避危险，追逐猎物。在人类的进化历程中，奔跑是为了生存和发展。而人类正是在这样的奔跑中迎来了辉煌的文明时代。

公元前9世纪，位于欧洲南部希腊半岛和整个爱琴海、小亚细亚地区的古希腊已经是一个经济生活高度繁荣的地方，它的地理位置恰好处在欧洲、亚洲和非洲交叉点，漫长曲折的海岸线和众多港口为希腊人的海上交通、对外贸易和文化交流提供了极大的便利。

依山傍海、景色秀丽的希腊，继承了古埃及和古巴比伦文化的精髓，在自己漫长的历史发展过程中创造了灿烂的古希腊文化。古希腊人在数学、物理、历史、哲学、文学、戏剧、雕塑、建筑等领

古希腊浮雕上绘制的运动画面



域创造出的辉煌，成为整个西方文明的源泉。

对于古希腊的记忆最先来自一个名叫费隆的漫游者，他沿着地中海一路走来，记录了“七大奇迹清单”。

在这份清单上，有一座被费隆称之为“心眼所见，永难磨灭”的巨大神殿，这就是在古希腊奥林匹斯山上用黄金和象牙塑造的、希腊众神之神宙斯的神殿。他头戴橄榄编织的花冠，右手握着由象牙及黄金制成的胜利女神像，左手拿着一把镶有闪烁耀眼宝石的权杖，上面停留着一只鹰。费隆说：“我们以其他六大奇观为荣，而敬畏宙斯神像。”

古希腊人认为，奥林匹斯山上居住着众神之神宙斯，他们每年都要到这里举行盛大的祭祀。在播种与收获、婚丧嫁娶和各种宗教活动中，人们用奔跑和竞技表达对宙斯的尊敬。奥林匹斯山下的竞技运动逐渐成为了希腊人传统。

那么，奥林匹克运动会究竟缘何兴起？答案是，战争与和平。

公元前9世纪，希腊氏族社会逐步瓦解，城邦林立，战乱不绝。而各种竞技运动会就成为各城邦显示自己传统观念、生活习俗和竞争能力的一种方式。

正是这种运动会造就了竞技运动的灵魂——平等、竞争的精神。希腊人的尚武精神让他们把体育锻炼当作头等大事，体育运动

是培养能征善战士兵的有力手段。

但连年不断的战事让各城邦的人们感到厌倦，渴望有一个可以休养生息的和平环境。

为此，公元前884年，也就是距今2891年前，奥林匹亚所在的埃利斯城邦的国王和强大的斯巴达城邦国王达成了一项协议，每4年在奥林匹亚举行一次竞技大会，为了保证竞技大会顺利举行，他们还签订了《神圣休战条约》，在举行奥林匹克运动会期间，交战的各城邦必须立即休战。

这个条约规定，每4年在“葡萄成熟到采摘之间”第一个满月的日子举行，最初每届举办的时间是1天，后来，延伸到5天。

之所以每4年才在奥林匹亚举行一次竞技大会，是因为古希腊人还在博罗奔尼萨半岛的尼米亚、科林斯和德尔斐举行另外三个以“泛希腊”为最大特征的运动会。这4个运动会每年一个地轮流举行，每四年轮回一次。

在这4个运动会中，奥林匹亚举办的运动会是最具有影响力的。

尽管古代奥运会的诞生和其中的部分比赛项目带有明显的军事烙印，但是，古代奥运会的举行却是整个希腊民族欢聚一堂的盛大集会，他们以祭祀各城邦共同信奉的神灵——宙斯为标志，增进了各城邦之间的沟通、理解和团结。

在希腊一块年代久远的大理石上，刻着一段纪年和一个古希腊人的名字：

“公元前776年·获胜者克洛斯。”

克洛斯是来自希腊埃利斯城邦的厨师。正是他在那一年成为了人类历史上第一次有记载的古希腊奥运会跑步冠军。

从那以后，1168年来对于这个神圣的运动会的记载便再也没有间断过。

通常，古代奥运会的序幕是从点燃圣火开始的。

宙斯画像(绘图)



古代奥运火炬传递



点燃圣火，相传是为了纪念伟大的普罗米修斯，他冒险盗来天火，从此加速了人类走向文明的步伐，也成为现代奥运会火炬接力最早的灵感。

主持祭祀的神职人员在奥林匹亚宙斯神殿前举行仪式，从祭坛点燃火炬，然后派人奔赴希腊各个城邦传递消息。

火炬手高举火炬，一边奔跑，一边呼喊：“停止一切战争，参加运动会！”火炬手所到之处，哪怕是激战正酣的城邦也要立刻无条件地放下武器。

神圣休战开始了。

希腊各地的人们穿过敌人的边境，翻越崇山峻岭涌向这个平时

寂静的神圣祭祀之地——奥林匹亚小镇。

竞技大会的组织者在奥林匹亚周围给来自四面八方的观众搭建起规模庞大的帐篷区。人们安顿下来，开始在奥林匹亚四处游逛，遇到老友就互致问候；做生意的商人赶快支起摊位招揽顾客，杂耍艺人比试着各自的技艺；贵族和哲学家热烈讨论着时髦的话题和晚间即将开始的盛大宴会。

著名的希腊作家在神庙的台阶上展示新作；剧团的男演员们夸张地高声朗诵着新近完成的悲剧片段；醉意阑珊的行吟诗人在寻找缪斯的灵感；画家们展示着他们刚刚为运动会创作的画卷。

游览圣迹也是必要的：奥林匹亚圣殿就像是个庞大的露天博物馆，旅游者穿梭在众多神庙之间，参加各种活动，当地的义务导游会自豪地向旅游者描述着宙斯的伟大神力。

在奥林匹亚山谷延绵的帐篷区内，到处都是欢歌畅饮的景象。毫无疑问，在这令人兴奋的五天五夜里，奥林匹亚是欢乐的圣地。

终于，那个万众期待的伟大日子到来了：奥林匹亚竞技大会就要拉开大幕。

奥林匹亚至今仍保留着世界现存最古老的奥林匹亚运动场跑道。在奥运会举办的时候，成千上万的观众汇聚到这里。运动场是没有座位的，人们只能在希腊最热的季节头顶烈日，席地而坐。

运动员和教练在裁判长率领下浩浩荡荡穿过奥林匹亚街市向奥林匹克的中心进发。

他们首先要到宙斯神殿举行一个庄严的祭礼仪式，用100头公牛作为牺牲献祭神坛，运动员要向宙斯保证，不以不正当手段谋取胜利，如果违反赛规，心甘情愿接受神灵的惩罚。

公平竞争，是古希腊人向诸神的第一项庄严保证。他们认为，奥运会是神圣的，光明正大取胜才是最光荣的。在第98届古代奥运会上，一名拳击运动员因买通另外3名对手取胜，结果4人都被罚重金。奥运会组织者用这4人的罚金雕刻了4尊宙斯像，还在雕像上刻下了这样的警句：



古代奥运比赛
项目(绘图)

“奥林匹克的胜利不可用金钱买来,而需依靠飞快的两脚和健壮的体魄。”

观众聚集在两旁夹道观看,向他们喜欢和崇拜的运动员欢呼致敬。这些观众来自社会各个阶层,是那个时代的铁杆体育“粉丝”,其中包括许多学者,比如毕达哥拉斯,他的定理全世界的中学生都知道,而他本人则是一个强壮的拳击手;医学之父希波克拉底曾经被认为是一个很出色的摔跤运动员和马术专家;在体育运动中表现出忘我精神而荣获各种奖赏的还有哲学家苏格拉底、柏拉图及悲剧作家索福克勒斯等等。

由于古希腊体育竞技是宗教庆典,为此,古希腊奥运会禁止女子参加和参观比赛,违反者要被扔下悬崖。另外一个原因是,古代奥运会的大部分比赛项目要求运动员赤身裸体进行比赛,妇女到场有伤风化。

祭祀仪式结束后,在号角声中,运动员入场。他们一丝不挂,

全身涂上产自希腊的橄榄油，肌肉显得弹性十足，在阳光的照射下熠熠发光。

裸体比赛，是古希腊历史悠久的运动传统，在他们看来，只有野蛮人才羞于展示自己的身体，而肌肉发达，健壮有力，被人们公认为美的象征。

一个司仪大声宣读每个运动员的名字，并询问在场观众，这个运动员是否有资格参赛？这是因为古希腊运动会是不允许奴隶和希腊以外国家的运动员参加比赛的。

没有人提出异议。

于是，比赛开始了。在接下来的3天里，人们顶着地中海岸边的烈日观看惊心动魄的拳击摔跤、战车赛跑、赛马，为精彩的角逐鼓劲呐喊。

在公元前776年的第一届古代奥运会上，短跑是惟一的一个比赛项目。60年后，才出现另外两个项目，折返跑和往返跑。

又过了200年，另外一个跑步项目出现了，这就是武装赛跑，这项比赛十分吸引人。这是五项全能的第一个径赛项目，五项全能比赛包括：赛跑、跳远、铁饼、标枪和摔跤。

公元前7世纪，古代奥运会又接纳了很受观众喜爱的拳击比赛。这是一种危险的比赛。几乎在接纳拳击比赛同时，奥运会还增加了在富人中间流行的战车比赛。

奥运会比赛项目最多时，曾经达到过23项。有趣的是，在有几届奥运会上，特别设立了一个娱乐化的竞赛项目——接吻比赛，相信这一定是有史以来世界上所有竞技运动中最甜蜜的赛事。

尽管如此，在早期的奥运会上，有些项目的残酷，是现代人所无法想象的。比如拳击和摔跤，比赛有可能会持续很长时间，有时候甚至会将对方便置之死地。

当年，古代奥运会历史上最富有传奇色彩的运动员是摔跤冠军米伦，希腊人都骄傲地把他比作大力神赫拉克利斯。

据说，米伦刚一降生时，啼哭就异常响亮，附近的几个村子都